

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Семьдесят четвертая сессия**

Бангкок, 11-16 мая 2018 года

Пункт 3d предварительной повестки дня\*

**Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры****Комиссии, включая работу ее региональных учреждений:****окружающая среда и развитие****Декларация министров по окружающей среде и развитию  
в Азиатско-Тихоокеанском регионе 2017 года****Записка секретариата***Резюме*

На своей седьмой сессии, проводившейся в Бангкоке 5-8 сентября 2017 года, Конференция министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе приняла Декларацию министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе 2017 года.

В Декларации министров отмечаются темы, представляющие общий интерес для государств-членов, касающиеся охране окружающей среды и поощрения развития, указываются направления общей работы для государств-членов в интересах развития регионального сотрудничества, озвучивается просьба к секретариату Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана содействовать осуществлению Декларации и описываются конкретные мероприятия, которые могут быть реализованы в данных целях, а также содержится призыв провести сессию Комитета по окружающей среде и развитию на уровне министров в 2022 году.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть и одобрить Декларацию министров, а также предоставить руководящие указания относительно ее осуществления.

---

\* ESCAP/74/L.1.



## Декларация министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе 2017 года

Принята на седьмой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, 8 сентября 2017 года.

1. Мы, министры окружающей среды и главы делегаций членов и ассоциированных членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана,
2. собравшись в Бангкоке 7-8 сентября 2017 года на седьмой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе,
3. подчеркивая нашу приверженность охране окружающей среды и поощрению устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе,
4. вновь подтверждая в общем контексте наших национальных условий и приоритетов стремление вести работу, направленную на реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>1</sup>, Парижского соглашения, принятого под эгидой Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>2</sup>, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>3</sup>, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы<sup>4</sup>, Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 годов<sup>5</sup>, Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА»)<sup>6</sup> и Новой программы развития городов<sup>7</sup>, все из которых касаются устойчивого управления окружающей средой и природными ресурсами,
5. ссылаясь на приложение к резолюции 71/312 Генеральной Ассамблеи от 6 июля 2017 года под названием «Наш океан – наше будущее: призыв к действиям», посвященное необходимости сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития,
6. принимая к сведению региональную «дорожную карту» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе<sup>8</sup>, в которой управление природными ресурсами обозначено в качестве одной из приоритетных областей сотрудничества,
7. принимая к сведению Тегеранскую декларацию министров, принятую странами-участницами Международной конференции по борьбе с песчаными и пыльными бурями, проходившей в июле 2017 года,
8. высоко оценивая позитивные меры, принятые по итогам шестой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, состоявшейся в 2010 году, членами и ассоциированными членами Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, органами системы Организации

<sup>1</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>2</sup> См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

<sup>3</sup> Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>4</sup> Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

<sup>5</sup> Резолюция 65/280 Генеральной Ассамблеи.

<sup>6</sup> Резолюция 69/15 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>7</sup> Резолюция 71/256 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>8</sup> E/ESCAP/73/31, приложение II.

Объединенных Наций, многосторонними финансовыми учреждениями и другими межправительственными организациями в целях обеспечения экологической устойчивости в рамках устойчивого развития, в том числе при помощи региональных инициатив, таких как Инициатива Астаны «Зеленый мост»: Партнерство стран Европы, Азии и Тихого океана по реализации «зеленого» роста и Сеть Сеульской инициативы по экологически безопасному росту,

9. *признавая* важность платформы, обеспечиваемой на протяжении более 30 лет Конференцией министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и необходимость проведения периодических совещаний на уровне министров,

10. *признавая* Комитет по окружающей среде и развитию основным органом Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, служащим для пропаганды экологической политики и стратегий, включая устойчивое управление окружающей средой и природными ресурсами и их рациональное освоение,

11. *отмечая* проведение седьмой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, совместно организованной и скоординированной со вторым Форумом министров и природоохранных органов стран Азии и Тихого океана Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

12. *признавая*, что со времени проведения предыдущей Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, проходившей в Астане в 2010 году, экологические показатели региона улучшились по ряду направлений, но при этом сохраняется много экологических проблем,

13. *отмечая с обеспокоенностью*, что деградация окружающей среды, включая деградацию, усугубляемую изменением климата, также ставит под угрозу источники средств к существованию, здоровье и благополучие людей и подрывает усилия по обеспечению продовольственной безопасности, а также по ликвидации крайней бедности и голода и обеспечению здорового образа жизни, особенно для населения, зависящего от природных ресурсов,

14. *признавая*, что, хотя экономический рост улучшил условия жизни миллионов людей в Азиатско-Тихоокеанском регионе, он не был достаточным для обеспечения устойчивого развития, и что давление, связанное с неустойчивыми моделями производства и потребления, привело к значительной нагрузке на базу природных ресурсов и экосистемы, которые лежат в основе экономики и общества,

15. *отмечая*, что экологические вопросы следует рассматривать совместно с экономическими и социальными вопросами комплексным и сбалансированным образом, поощряя и рассматривая взаимосвязи между Целями в области устойчивого развития, обозначенными в итоговом документе под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», принятом в резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года,

16. *принимая во внимание* различные социально-экономические условия, возможности и уровни развития стран и уважая национальные стратегии и приоритеты, при одновременном соблюдении международных норм и обязательств, касающихся окружающей среды и развития,

17. *ссылаясь* на все принципы, провозглашенные в Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию<sup>9</sup>, включая в том числе принцип общей, но различной ответственности,

18. *преисполнены решимости:*

а) вносить надлежащий вклад в преодоление пагубных последствий изменения климата при помощи принятия более эффективных мер реагирования на изменение климата;

б) обеспечивать охрану природных ресурсов, биоразнообразия и экосистем и устойчивое управление ими, в частности, путем укрепления мер по повышению ресурсоэффективности;

с) повышать эффективность управления природными ресурсами и общие экономические показатели стран региона;

д) поощрять устойчивое планирование городов и пространственное развитие для использования возможностей урбанизации и дополнительных инвестиций в инфраструктуру, с тем чтобы создавать экологически устойчивые города;

е) укреплять практику устойчивого ведения сельского хозяйства, которая повышает уровень продовольственной безопасности, а также обеспечивает охрану природных ресурсов и экосистем и повышение продуктивности использования ресурсов;

ф) повышать устойчивость источников средств к существованию, в том числе посредством обеспечения доступа к ресурсам и услугам экосистем для всех, в частности для женщин и уязвимых групп населения, признавая при этом их важную роль в процессе устойчивого управления природными ресурсами и недостаточность их доступа к ресурсам и услугам экосистем;

г) пропагандировать надлежащим образом «зеленую» экономику и рациональное использование ресурсов океанов и морей, что откроет возможности для повышения экономического роста и социального благополучия при сокращении объемов отходов и уровня загрязнения;

19. *постановляем* совместно работать соответствующим образом в целях:

а) поощрения передачи и использования экологически безопасных технологий на взаимосогласованных условиях и разработки ресурсоэффективных стратегий и видов практики, в том числе посредством технической помощи, в частности, в странах с особыми потребностями;

б) поощрения региональных усилий и сотрудничества по улучшению состояния окружающей среды, условий жизни, здоровья и повышению уровня благополучия людей, проживающих в районах, подверженных песчаным и пыльным бурям, принимая во внимание резолюцию 72/7 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 19 мая 2016 года;

с) поощрения эффективного сотрудничества по вопросам развития на всех уровнях в целях эффективной мобилизации всех ресурсов для развития, в том числе путем содействия охране природных ресурсов и устойчивому управлению ими, что послужит человечеству руководством в его движении на пути к жизни в гармонии с природой;

д) укрепления потенциала государственных органов и повышения уровня профессиональной квалификации в области управления природными ресурсами в надлежащих случаях;

---

<sup>9</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), резолюция 1, приложение I.

е) содействия оказанию добровольной технической поддержки государствами-членами, которые добились успехов в областях, связанных с недорогими, надежными, устойчивыми и современными источниками энергии, на взаимосогласованных условиях;

ф) содействия региональному диалогу, направленному на обсуждение экологических вопросов, в том числе вопросов, имеющих трансграничные последствия;

20. *предлагаем* финансовым учреждениям и партнерам по вопросам развития учитывать обозначенные в настоящей Декларации приоритеты и затронутые в ней тематические вопросы, в соответствии со страновыми стратегиями и приоритетами, в ходе разработки своих планов финансирования и оказывать странам надлежащую поддержку в деле осуществления настоящей Декларации;

21. *просим* Исполнительного секретаря содействовать членам и ассоциированным членам, в соответствии с существующими мандатами и используя экспертный опыт секретариата, в осуществлении настоящей Декларации посредством:

а) уделения первоочередного внимания поощрению регионального и субрегионального сотрудничества по вопросам охраны, рационального использования природных ресурсов и устойчивого управления ими в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

б) дальнейшего укрепления региональных сетей для обмена знаниями, опытом, извлеченными уроками и передовой практикой государств-членов во взаимодействии с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другими органами, фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, согласно их соответствующим мандатам;

с) содействия сбору и распространению информации и разработке аналитических продуктов, в том числе касающихся устойчивого производства и потребления, а также отходов и загрязнения, в поддержку научно и фактологически обоснованных стратегий во взаимодействии с органами, фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, согласно их соответствующим мандатам;

д) продолжения оказания технической поддержки и укрепления потенциала в случаях, когда от государств-членов поступают соответствующие просьбы, с уделением особого внимания странам, подверженным изменению климата и деградации окружающей среды, во взаимодействии с органами, фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, согласно их соответствующим мандатам;

е) содействия проведению в соответствующих случаях обзора прогресса, достигнутого на региональном уровне в областях, обозначенных в настоящей Декларации, при помощи Комитета по окружающей среде и развитию;

ф) обеспечения в надлежащих случаях координации усилий с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другими органами, фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в деле осуществления настоящей Декларации;

22. *постановляем* провести сессию Комитета по окружающей среде и развитию на уровне министров в 2022 году.